

<b>سامانه سلامت خطمشی‌ها و رویه‌ها</b> <b>YALE NEW HAVEN</b>	محدوده خدماترسانی: خدمات تجاری شرکتی
	عنوان: خطمشی برنامه‌های اعطای کمک مالی
مرجع تأییدکننده: هیئت امنی سامانه سلامت (YNHHS)	تاریخ تأیید: 09/20/2013
تاریخ بازبینی/بازنگری: 12/16/2016، 09/30/2016، 01/21/2015، 01/27/2021، 6/15/2020، 6/1/2017، 7/15/2018، 6/1/2017	تاریخ اجرا: 09/20/2013 Lawrence + Memorial Hospital 1/1/2017 and Westerly Hospital
نوع خطمشی (یک یا دو): نوع 1	توزیع: مدیر خطمشی MCN
<b>جایگزین:</b> برنامه‌های کمک مالی Yale New Haven Hospital برای خدمات بیمارستانی (NC:F-4) برای خدمات بیمارستانی Bridgeport Hospital (13-9) خلاصه برنامه‌های کمک مالی Greenwich Hospital برای خدمات بیمارستانی خدمات درمانی خیریه Westerly Hospital و Lawrence + Memorial Hospital برای تخت رایگان	

#### هدف

سامانه Yale New Haven Health (که از این پس با نام «Yale New Haven Health» یا به اختصار «YNHHS» از آن یاد می‌شود) متعهد به ارائه خدمات درمانی دارای ضرورت پزشکی است و در این راستا اقدام به ارائه کمک مالی به افراد واجد شرایط و نیازمند می‌کند. هدف از این خطمشی کمک مالی (Financial Assistance Policy, FAP) به قرار زیر است:

1. شرح کمک‌های مالی موجود طبق FAP؛
2. توصیف شرایط لازم برای برخورداری از کمک مالی و نحوه درخواست دادن برای آن؛
3. توصیف نحوه محاسبه هزینه‌های اورژانس یا سایر خدمات درمانی دارای ضرورت پزشکی برای بیماران واجد شرایط FAP؛
4. مشخص کردن ارائه‌دهنگانی که تحت پوشش FAP هستند یا نیستند؛
5. توصیف گام‌هایی که بیمارستان‌های YNHHS در جهت عمومی‌سازی وسیع این FAP در جوامع بهمدند از خدمات YNHHS بر می‌دارند؛ و
6. شرح اقدامات احتمالی که ممکن است در زمان عدم پرداخت صورت حساب‌های Yale New Haven Health صورت گیرد.

#### قابلیت اعمال

خطمشی جاری به تک‌تک بیمارستان‌های مجاز وابسته به YNHHS قابل اعمال است، از جمله Bridgeport Hospital («BH»)، Yale New Haven Hospital («GH»)، Greenwich Hospital («LMH»)، Lawrence + Memorial Hospital («WH») و Westerly Hospital («YNHH») (که هر کدام یک «بیمارستان» مجزا هستند). علاوه بر این، برنامه‌های کمک مالی از طرف Visiting Nurse Association of Southeastern Connecticut، Northeast Medical Group و Home Care Plus دنبال می‌شود.

## خطمishi

1. مقام مسئول. معاون ارشد امور مالی YNHHS یا نماینده منصب وی بر FAP ناظرت خواهد داشت.

### 2. حیطه و فهرست ارائه‌دهندگان

A. خدمات اورژانس و سایر خدمات درمانی دارای ضرورت پزشکی. این FAP برای خدمات اورژانس و سایر خدمات درمانی دارای ضرورت پزشکی اعمال‌پذیر است، از جمله خدمات بستری و سرپایی که یکی از بیمارستان‌ها صورت حساب آن را صادر کند. FAP موارد زیر را شامل نمی‌شود: (الف) اتاق خصوصی یا پرستاران شیفت خصوصی؛ (ب) خدمات فاقد ضرورت پزشکی، از جمله جراحی زیبایی غیرضروری؛ (پ) سایر نرخ‌های امکانات آسایشی، مثل هزینه‌های تلویزیون یا تلفن، و (ت) سایر تخفیفات یا کسورات از هزینه‌هایی که صریحاً در خطمishi جاری توصیف نشده باشد.

B. فهرست ارائه‌دهندگان. فهرستی از ارائه‌دهندگانی که در یکی از بیمارستان‌ها به ارائه خدمات اورژانس و سایر خدمات درمانی دارای ضرورت پزشکی می‌پردازند در لینک زیر قابل مشاهده است:

[https://www.ynhh.org/~media/files/ynhhs/forms/financial/011117/ynhh\\_fap\\_policy\\_list\\_2017.pdf](https://www.ynhh.org/~media/files/ynhhs/forms/financial/011117/ynhh_fap_policy_list_2017.pdf)

در این فهرست درج شده است که ارائه‌دهنده مشمول FAP می‌شود یا خیر. اگر ارائه‌دهنده تحت پوشش این FAP نباشد، بیماران باید با تماش با مطب ارائه‌دهنده، مطلع شوند که آن ارائه‌دهنده کمک مالی فراهم می‌کند یا خیر، و اگر فراهم می‌کند، خطمishi کمک مالی ارائه‌دهنده چه مواردی را پوشش می‌دهد.

C. انطباق با EMTALA. بیمارستان‌ها ملزم هستند مطابق با خطمishi‌های خودشان از قانون خدمات پزشکی اورژانسی و مرحله فعال زیمان (Emergency Medical Treatment and Active Labor Act, EMTALA) تعییت کنند و از پرداختن به فعالیت‌هایی که فرد را از تقاضا کردن خدمات پزشکی اورژانسی بازدارد نیز منع شده‌اند. هیچ‌جایی در این FAP از تعهداتی که بیمارستان‌ها به موجب قانون EMTALA نسبت به درمان بیماران دچار شرایط پزشکی اورژانسی دارند نمی‌کاهد.

### 3. برنامه‌های کمک مالی

کمک مالی برای افراد ساکن ایالات متحده که تقاضانامه لازم برای کمک مالی را پر کرده باشند و از شرایط تكمیلی مشروح در زیر برخوردار باشند قابل دریافت است. همه بیماران باید تشویق شوند که درباره کلیه منابع اعطای کمک مالی اعم از برنامه‌های کمک‌هزینه دولتی و خصوصی تحقیق کنند.

تصمیمات مربوط به اعطای کمک مالی با توجه به شرایط هر مورد و صرفاً بر مبنای نیاز مالی اتخاذ می‌شود. در تصمیم‌گیری هرگز معیارهای سن، جنسیت، نژاد، رنگ پوست، ملیت اصلی، وضعیت تأهل، وضعیت اجتماعی یا مهاجرتی، گرایش جنسی، هویت جنسی یا ابراز جنسیت، گرایش مذهبی، معلوماتی، وضعیت خدمت سربازی یا نظامی یا سایر مبانی غیرقانونی لحاظ نخواهد شد. در تقاضانامه کمک مالی استنادی که برای اثبات تعداد نفرات خانواده و درآمد خانواده نیاز است عنوان گردیده است. YNHHS یا بیمارستان اجازه دارد به صلاحیت خود، خارج از حیطه این خطمishi اقدام به تأیید کمک مالی کند.

A. خدمات درمانی رایگان. اگر ثابت شود که درآمد سالانه خانواده از 250% ضوابط خط فقر فرال پایین‌تر است (به پیوست 1 مراجعه شود)، ممکن است شرایط لازم برای برخورداری از خدمات درمانی رایگان را داشته باشد (یعنی تخفیف بهمیزان 100% روی مانده‌حساب بیمار).

B. خدمات درمانی مشمول تخفیف. اگر ثابت شود که درآمد سالانه خانواده بین 251% تا 550% ضوابط خط فقر فرال است، ممکن است واجد شرایط برخورداری از تخفیف به تناسب درآمد قرار بگیرید، همانطور که در پیوست 1 مشاهده می‌شود. برای بیماران تحت پوشش بیمه، این تخفیف پس از کسر پرداخت‌های بیمه یا پرداخت‌کنندگان شخص ثالث، روی مانده‌حساب بیمار اعمال خواهد شد.

C. کمک‌هزینه‌های مختص تخت‌های بیمارستان. ممکن است شرایط لازم را برای دریافت کمک مالی از کمک‌هزینه‌های مختص تخت‌های بیمارستان داشته باشد. این کمک‌هزینه‌ها به بیمارستان اختصاص یافته است تا برای بیمارانی که توان پرداخت هزینه‌های خدمات درمانی بیمارستان را ندارند، خدمات پزشکی ارائه گردد. تعیین صلاحیت با توجه به شرایط هر مورد انجام می‌گیرد، ضمن اینکه محدودیت‌های مربوط به اهدافنده‌گان و موارد تعیین شده توسط مسئولین تخصیص کمک‌هزینه (در صورت وجود) لحاظ می‌گردد. کلیه بیمارانی که تقاضانامه ضروری کمک مالی را پر کنند خودبه‌خود برای کمک‌هزینه‌های تخت‌های بیمارستان مدنظر قرار خواهند گرفت.

#### D. سایر برنامه‌های کمک مالی مختص بیمارستان.

(i) برنامه «من و نوزادم» (Me & My Baby) از Yale New Haven Hospital. این برنامه به بیماران Yale New Haven Hospital ارائه می‌شود. طی این برنامه، خدمات پیش از زایمان، زایمان و بعضی از خدمات پس از زایمان به صورت رایگان ارائه می‌گردد. چنانچه ساکن شهرستان New Haven باشد، هیچ نوعی از بیمه سلامت نداشته باشد و درآمد خانواده‌تان کمتر از  $2 \frac{1}{2}$  برابر خط فدرال باشد، می‌توانید واجد شرایط این برنامه قرار بگیرید. برای کسب اطلاعات بیشتر یا درخواست تقاضانامه، به نمایندگان ما در مرکز زنان Yale New Haven Hospital مراجعه کنید یا با شماره 203-688-5470 تماس بگیرید.

(ii) کلینیک سرپایی Greenwich Hospital. به بیماران تحت پوشش Medicare یا بیمه‌هایی که از طریق Access Health CT ارائه می‌شود، و همچنین بیمارانی که درآمد خانواده آنها کمتر از 4 برابر ضوابط خط فدرال است خدمات رسانی می‌کند. علاوه بر این، کلینیک برای افرادی که واجد شرایط بیمه نیستند و در Greenwich سکونت دارند و درآمد خانواده‌شان کمتر از 4 برابر خط فدرال است خدمات درمانی را با تخفیف ارائه می‌دهد. برای کسب اطلاعات بیشتر یا دریافت تقاضانامه، لطفاً با 203-863-3334 تماس بگیرید.

E. نیازمند به خدمات پزشکی. ملاحظات مربوط به کمک مالی ممکن است مشمول بیماران فاقد معیارهای لازم نیز بشود، اما فقط آنها که صورت حساب‌های پزشکی‌شان از درصد مشخصی از درآمد یا دارایی‌های خانواده فراتر رود.

#### 4. محدودیت هزینه‌ها

وقتی بیماری طبق این خطمشی واجد شرایط تخفیف در خدمات درمانی شود، اما نتواند از خدمات درمانی رایگان برخوردار گردد، اگر آن خدمات درمانی تحت پوشش بیمه نباشد، مبلغی بیش از مبلغ کلی صورت حساب (amount generally billed, AGB) به حساب بیمار گذاشته نخواهد شد.

A. نحوه محاسبه. AGB مبلغ YNHHS را هرساله برای هریک از بیمارستان‌ها با استفاده از «روش بررسی سوابق» مطابق با ضوابط مالیاتی فدرال و بر مبنای نرخ‌های کارانه Medicare محاسبه می‌کند؛ از جمله مواردی که لحاظ می‌شود مبالغ تعیین شده به عنوان سهم بیمار برای ذیفعان Medicare، و کلیه بیمه‌گران خصوصی سلامت که مطالبات بیمه را به هریک از مراکز بیمارستانی طی سال مالی قبل پرداخت کرده‌اند. YNHHS ممکن است درصد تخفیف بیمارستان را اعمال کند، یا شاید تصمیم بگیرد از بالاترین درصد تخفیفی که مشمول بیماران YNHHS است استفاده کند. تخفیفات مبالغ AGB در بیوست 1 نمایش داده شده است.

#### 5. تقاضانامه کمک مالی

A. نحوه ارائه درخواست. برای ارائه درخواست کمک مالی به استثنای موارد توصیف شده در زیر، لازم است تقاضانامه کمک مالی YNHHS («تقاضانامه») را تکمیل کنید. نحوه دریافت تقاضانامه بین قرار است:

(1) به صورت آنلاین با مراجعه به [www.vnhhs.org/financialassistance](http://www.vnhhs.org/financialassistance) و در هریک از وبسایت‌های YNHHS.

(2) بهصورت حضوری در بخش پذیرش یا ثبت بیماران در هریک از بیمارستان‌های YNHHS. تابلوها و اطلاعات کتبی پیرامون کمک مالی در بخش اورژانس و واحدهای پذیرش بیماران در هریک از بیمارستان‌ها قابل دسترسی خواهد بود.

(3) از طریق پست با تماس با واحد خدمات مالی بیماران بهشماره 547-4584 (855) و درخواست نسخه رایگان.

**B. تقاضانامه.** در تقاضانامه موارد ذیل توصیف شده است: (i) برنامه‌های کمک مالی و شرایط لازم، (ii) مدارک لازم برای تعیین صلاحیت، و (iii) اطلاعات تماس برای کسب راهنمایی درخصوص FAP. در تقاضانامه موارد زیر نیز توضیح داده شده است (i) بیمارستان کتبی به هریک از تقاضانامه‌ها پاسخ خواهد داد، (ii) بیماران می‌توانند هر زمان که بخواهند طبق FAP برای کمک مالی دوباره درخواست دهند، و (iii) هر سال کمک‌هزینه‌های جدیدی برای ارائه تخفت‌های رایگان فراهم می‌شود. بیمارستان‌ها مجاز نیستند به‌اطلاع عدم ارائه اطلاعات یا مدارکی که مطابق با FAP یا تقاضانامه، جزء موارد ضروری درخواست نیستند بیمار را از دریافت کمک مالی محروم کنند.

**C. بیماران واجدشایط FAP.** بیمارستان‌های YNHHS با انجام تلاش‌های معقول، به تعیین صلاحیت خواهند پرداخت و کلیه تصمیمات مربوط به موارد واجدشایط کمک مالی را در حساب‌های بیماران ذیربطر مستندسازی خواهند کرد. پس از اینکه بیمارستان تشخیص دهد بیمار واجدشایط FAP است، بیمارستان اقدامات زیر را انجام خواهد داد:

(i) ارائه صورت‌حسابی که در آن مبلغ بدھی شخص به عنوان بیمار واجدشایط FAP درج شده است، و همچنین نحوه تعیین آن مبلغ، و بیان یا توصیف چگونگی دریافت اطلاعات درخصوص مبلغ AGB در مقابل خدمات درمانی؛

(ii) بازپرداخت هرگونه مبلغ پرداختی در مقابل خدمات درمانی مربوطه که آن شخص به عنوان بیمار واجدشایط FAP شخصاً مسئول پرداخت آن است فراتر رفته باشد، مگر اینکه آن مبلغ مزاد از 5 دلار یا دیگر مبالغ تعیین‌شده توسط سازمان درآمد داخلی (IRS) کمتر باشد؛ و

(iii) انجام اقداماتی در حد معقول برای دست کشیدن از عملیات وصول فوق العاده.

**D. صلاحیت مفروض.** YNHHS می‌تواند طبق این خطمشی و بر مبنای اطلاعاتی درخصوص شرایط زندگی بیمار که برگرفته از منابعی غیر از خود شخص مقاضی کمک مالی است اقدام به تعیین صلاحیت برای خدمات درمانی رایگان یا تحفیف‌دار نماید، از جمله منابع زیر یا موارد مشابه آن:

(i) YNHHS به نیابت از هریک از بیمارستان‌ها نوعی ابزار غربالگری شخص ثالث را بکار می‌گیرد تا به کمک آن افرادی را شناسایی کند که اولاً مانده‌حساب مشمول پرداخت آزاد دارند، ثانیاً برای کمک مالی درخواست نداده‌اند، و ثالثاً درآمد آنها کمتر یا برابر با 250% خط فقر فدرال است (یعنی واجدشایط خدمات درمانی رایگان هستند). اگر بیماری طبق روند مذکور شناسایی گردد، مانده‌حساب‌های بیمارستان ممکن است برای تخصیص خدمات درمانی خیریه (رایگان) تعديل گردد.

(ii) YNHHS وابسته به دانشگاه Yale بوده و مرکز سلامت آکادمیک دانشکده پزشکی Yale می‌باشد. بیماران بیمه‌نشدہ‌ای که از خدمات کلینیک‌های دانشجویی مراقبت‌های اولیه ویژه افراد کم‌درآمد وابسته به دانشگاه Yale، Haven Free Clinic، استفاده می‌کنند ممکن است بدون نیاز به تکمیل تقاضانامه کمک مالی، واجدشایط برخورداری از خدمات درمانی رایگان یا تحفیف‌دار نیاز به تأییدیه‌ای قابل قبول به دست معاون ارشد امور مالی YNHHS بر سر مبنی بر اینکه آن فرد بیمار یکی از آن کلینیک‌ها است.

(iii) YNHHS ممکن است با استفاده از تصمیمات قبلی درخصوص وجود صلاحیت، با تکیه بر فرض مشخص کند که فرد مربوطه، طبق خطمشی جاری، مجدداً صلاحیت برخورداری از خدمات درمانی خیریه را دارد.

## 6. نسبت با اقدامات وصول YNHHS

قبل از گذشت 120 روز از صدور اولین صورتحساب پس از ترجیح درقبال خدمات درمانی، و قبل از انجام تلاش‌هایی در حد معقول برای تعیین صلاحیت بیمار یا سایر اشخاص دارای مسئولیت مالی نسبت به پرداخت هزینه‌ها به صورت آزاد (فرد یا افراد مسئول) جهت برخورداری از کمک مالی طبق این FAP، بیمارستان (و هرگونه نهاد وصول بدھی یا دیگر نهادهایی که بدھی به آن ارجاع داده شده است) دست به عملیات وصول فوق العاده (extraordinary collection action, ECA) نخواهد زد. هرگونه ECA الزاماً باید به تأیید معاون ارشد امور مالی یا نماینده (نمایندگان) منتصب وی برسد و ایشان پیش از تأییدیه اطمینان خواهند یافت که به شروط نامبرده در این FAP درخصوص انجام اقدامات معقول عمل شده باشد.

بیمارستان دوره صورتحساب AIR خود را مطابق با رویه‌ها و اقدامات عملیات داخلی دنبال خواهد کرد. حداقل کاری که بیمارستان به عنوان بخشی از رویه‌ها و اقدامات مذکور انجام می‌دهد این است که از طریق موارد زیر، از تاریخ ارائه خدمات درمانی و در طول چرخه صورتحساب AIR (یا طی دوره‌ای که قانون ایجاب می‌کند، هر کدام طولانی‌تر باشد) FAP خود را به اطلاع بیماران می‌رساند.

1. کلیه بیماران طی فرآیند ترجیح از بیمارستان یا پذیرش در آن، خلاصه‌ای به زبان ساده و نیز تقاضانامه کمک مالی را مطابق با FAP دریافت خواهند کرد.

2. حداقل سه صورتحساب جداگانه برای وصول حساب‌های آزاد از طریق پست یا ایمیل به آخرین آدرس بیمار و کلیه افراد مسئول ارسال خواهد شد؛ اما اگر فرد یا افراد مسئول اقدام به ارسال تقاضانامه تکمیل شده کمک مالی مطابق با FAP نمایند یا مبلغ بدھی را کامل پرداخت کرده باشند، صورتحساب دیگری لازم به ارسال نخواهد بود. لازم است حداقل 60 روز بین اولین و آخرین مراسلات سه‌گانه ضروری فاصله بیفتد. فرد یا افراد مسئول وظیفه دارند آدرس پستی صحیحی موقع دریافت خدمات یا نقل مکان ارائه دهند. اگر حسابی فاقد آدرس معتبر باشد، به منزله این خواهد بود که «تلاش معقول» صورت گرفته است. کلیه صورتحساب‌های تکی بیمار از حساب‌های پرداخت آزاد شامل موارد زیر خواهد شد اما محدود به آنها نخواهد بود:

a. خلاصه دقیقی از خدمات بیمارستان که در صورتحساب لاحظ شده است؛

b. هزینه‌های آن خدمات؛

c. مبلغ قابل پرداخت توسط فرد یا افراد مسئول (یا اگر چنین مبلغی مشخص نشده است، تخمینی شایسته از آن مبلغ از تاریخ صورتحساب اولیه)؛

و

d. اخطار کتبی واضح برای اطلاع‌رسانی به فرد یا افراد مسئول درخصوص وجود کمک مالی طبق FAP، همراه با شماره تلفن اداره نیربط و آدرس وبسایت مستقیم که از آنجا کپی مدارک قابل دریافت باشد.

3. حداقل یکی از صورتحساب‌های ارسالی با پست یا ایمیل حاوی اطلاعیه کتبی است برای آگاه کردن فرد یا افراد مسئول از ECA هایی که در صورت عدم تقاضای کمک مالی طبق FAP توسط افراد مسئول یا عدم پرداخت مبلغ مقرر تا مهلت صورتحساب صورت خواهد گرفت. صورتحساب مذکور الزاماً باید حداقل 30 روز قبل از مهلت تعیین شده در صورتحساب به فرد یا افراد مسئول ارائه گردد. خلاصه‌ای به زبان ساده همراه با این صورتحساب ارائه خواهد شد. فرد یا افراد مسئول وظیفه دارند آدرس پستی صحیحی موقع دریافت خدمات یا نقل مکان ارائه دهند. اگر حسابی فاقد آدرس معتبر باشد، به منزله این خواهد بود که «تلاش معقول» صورت گرفته است.

4. پیش از هرگونه ECA، اگر حساب فرد یا افراد مسئول تسویه نشده باشد، حداقل بکار طی مجموعه صورتحساب‌های ارسالی با پست یا ایمیل تلاشی شفاهی برای تماس تلفنی با آنها به آخرین شماره‌ای که موجود است (البته اگر وجود داشته باز نگری: 01/27/2021 شماره سند: 2296

باشد) صورت خواهد گرفت. طی کلیه مکالمات، امکان دریافت هرگونه کمک مالی طبق FAP به بیمار یا افراد مسئول اطلاع داده خواهد شد.

5. هریک از بیمارستان‌های YNHHS، به شرط رعایت مفاد مندرج در این خطمشی، می‌توانند برای دریافت هزینه خدمات پزشکی ارائه‌شده، اقدام به ECA مندرج در بیوست 2 این خطمشی نمایند.

## 7. دسترسی‌پذیری خطمشی

کپی FAP، خلاصه‌ای به زبان ساده از FAP و تقاضانامه FAP در آدرس [www.ynhhs.org/financialassistance](http://www.ynhhs.org/financialassistance) قابل دریافت است.

هریک از بیمارستان‌ها کپی FAP، خلاصه‌ای از FAP به زبان ساده و تقاضانامه FAP را به درخواست بیمار بهصورت رایگان با پست یا در بخش اورژانس بیمارستان و در تمامی قسمت‌های پذیرش در دسترس قرار می‌دهند. اسناد فوق در قالب چاپی به انگلیسی و زبان اصلی هر جمعیتی با داشن انگلیسی محدود که کمتر از 1,000 نفر یا حداقل 5% جمعیت استفاده کننده از خدمات بیمارستان را تشکیل دهد ارائه می‌گردد. برای مشاهده فهرست زبان‌ها، به بیوست 3 مراجعه کنید.

برای کسب اطلاعات درخصوص شرایط لازم یا برنامه‌های موجود برای شما، یا درخواست پست یک کپی از FAP و خلاصه‌ای از FAP به زبان ساده و تقاضانامه FAP یا «خطمشی صورت حساب و وصول بدھی‌ها»، یا درصورت نیاز به مدارک نامبرده به زبان‌هایی غیر از انگلیسی، با واحد خدمات تجارتی شرکتی به شماره 547-4584 (855) تماس بگیرید. علاوه بر این، بیماران می‌توانند روند درخواست FAP را از بخش پذیرش بیماران، خدمات مالی بیماران یا واحد مددکاری/مدیریت پرونده‌ها جویا شوند.

سایر اقدامات درجهت اطلاع‌رسانی گسترده FAP به عموم مردم عبارتند از انتشار اطلاعیه در روزنامه‌های کثیر‌الانتشار؛ ارائه اطلاعیه کتبی درخصوص FAP در صورت حساب‌ها؛ اطلاع‌رسانی شفاهی درخصوص FAP به بیماران درمورد مبالغ قابل پرداخت؛ و برگزاری نشست‌های آزاد و سایر جلسات اطلاع‌رسانی.

## 8. پیروی از قانون ایالتی

هریک از بیمارستان‌ها موظف به پیروی از قوانین ایالتی ذیر‌بط هستند، که بعضی از آنها عبارتند از «قوانين عمومی Connecticut» که ناظر بر وصول بدھی‌های بیمارستان از بیماران بیمه‌نشده است، و استندارد ایالتی Rhode Island درخصوص ارائه خدمات درمانی خیریه طبق مندرجات بخش 11.3 از اداره قوانین و مقررات سلامت در رابطه با تغییرات بیمارستانی Rhode Island (به اختصار «مقررات RI») و استندارد ایالتی برای ارائه خدمات درمانی بازپرداخت‌نشده طبق مندرجات بخش 11.4 از مقررات RI.

### منابع

آیین‌نامه درآمد داخلی (3) 501(c)(3)

آیین‌نامه درآمد داخلی (r) 501(r)

استندارد عمومی Connecticut بخش 673-19a و مابعد آن

مقررات RI بخش 11.3 و 11.4

### خطمشی‌های مرتبط

خطمشی صورت حساب و وصول بدھی‌های YNHHS

خطمشی YNHHS EMTALA: غربالگری پزشکی/پایدارسازی، پرسنل شیفت و انتقال بیمار

خطمشی Yale New Haven Hospital — توزیع بودجه‌های خدمات درمانی رایگان NC:F-2

خطمشی‌ها و رویه‌های مرکز سرپایی Greenwich Hospital

## پیوست ۱

### **ضوابط خط فقر فدرال (FPG) & معیار متغیر کمک مالی**

مبالغ FPG بمصورت دوره‌ای در دفتر ثبت فدرال و توسط وزارت بهداشت و خدمات انسانی ایالات متحده بهروزرسانی می‌شود. مبالغ FPG جاری در <http://aspeAhs.gov/poverty-guidelines> قابل مشاهده است.

از تاریخ 27 زانویه 2021، مبالغ FPG به قرار زیر بوده است. این مبالغ ممکن است تغییر کنند. بیماران واجد شرایط کمک مالی طبق خطمشی جاری کمک‌هزینه مربوطه را در کلیه بیمارستان‌های Yale New Haven Health طبق شرح زیر دریافت خواهند کرد:

معیار متغیر C	معیار متغیر B	معیار متغیر A	خدمات درمانی مشمول تخفیف	خدمات درمانی رایگان	FAP	
بیماران بیمه‌شده	بیماران بیمه‌شده	بیماران بیمه‌شده	بیماران بیمه‌شده	بیماران بیمه‌شده و بیمه‌نشده	صلاحیت برخورداری از پوشش بیمه	
%15	%25	%35	%69	%100	تخفیف	
%550 - %451 خط فقر فدرال	- %351 %450 خط فقر فدرال	%350 - %251 خط فقر فدرال	%550 - %251 خط فقر فدرال	%250 - %0 خط فقر فدرال	صلاحیت براساس درآمد ناخالص	
- 57,961\$ 70,840\$	- 45,081\$ 57,960\$	- 32,201\$ 45,080\$	- 32,201\$ 70,840\$	32,200\$ - 0\$	1	تعداد نفرات خانواده
- 78,391\$ 95,810\$	- 60,971\$ 78,390\$	- 43,551\$ 60,970\$	- 43,551\$ 95,810\$	43,550\$ - 0\$	2	تعداد نفرات خانواده
- 98,821\$ 120,780\$	- 76,861\$ 98,820\$	- 54,901\$ 76,860\$	- 54,901\$ 120,780\$	54,900\$ - 0\$	3	تعداد نفرات خانواده
- 119,251\$ 145,750\$	- 92,751\$ 119,250\$	- 65,251\$ 92,750\$	- 66,251\$ 145,750\$	62,250\$ - 0\$	4	تعداد نفرات خانواده
- 139,681\$ 170,720\$	- 108,641\$ 139,680\$	- 77,601\$ 108,640\$	- 77,601\$ 170,720\$	77,600\$ - 0\$	5	تعداد نفرات خانواده
- 160,111\$ 195,690\$	- 124,531\$ 160,110\$	- 88,951\$ 124,530\$	- 88,951\$ 195,690\$	88,950\$ - 0\$	6	تعداد نفرات خانواده

### **AGB محاسبات**

درصدهای AGB هر ساله محاسبه می‌شوند. مبالغ AGB (درصد هزینه‌ها) در سال تقویمی 2021 برای هر بیمارستان به قرار زیر است: BH 32.6%，GH 34.8%，LMH 37.7%，YNHH 34.6% و WH 30.1%. بدین ترتیب، بالاترین درصد تخفیف مشمول آن دسته از بیماران YNHHS که طبق همین خطمشی 2021 واجد شرایط خدمات درمانی تخفیف‌دار هستند بیش از 30٪ از هزینه‌های ناخالص را پرداخت نخواهند کرد.

## **پیوست 2**

### **عملیات وصول فوق العاده**

#### **حق گرویی اموال**

حق گرویی روی املاک مسکونی شخصی فقط در شرایط زیر مجاز است:

- (a) بیمار فرصت درخواست کمک‌هزینه تخت رایگان را داشته و در پاسخ دادن قصور کرده است، از آن کمک‌هزینه محروم گردیده یا واجد شرایط چنین کمک‌هزینه‌هایی شناخته نشده است؛
- (b) بیمار برای سایر کمک‌های مالی موجود طبق خطمشی کمک مالی بیمارستان درخواست نداده یا شرایط لازم را نداشته باشد که به پرداخت بدھی‌هایش کمک شود، یا برای بخشی از بدھی واجد شرایط بوده اما سهم خود را از بدھی پرداخت نکرده باشد؛
- (c) بیمار برای صورت دادن ترتیبات پرداخت تلاشی نکرده باشد یا نسبت به آن موافقت نکرده باشد، یا مطابق با ترتیبات پرداخت که مورد توافق بیمارستان و بیمار فرار گرفته است عمل نکند؛
- (d) مجموع مانده حساب بیمار بالاتر از 10,000 دلار باشد و ارزش ملک یا املاکی که قرار است گرو گذاشته شود حداقل 300,000 دلار برآورده شده باشند؛ و
- (e) حق گرویی منجر به سلب حق فک رهن روی ملک مسکونی شخصی نگردد.

### پیوست ۳

#### زبان‌های موجود برای افراد دارای دانش انگلیسی محدود

آلبانیایی
عربی
چینی ساده‌شده
فرانسوی
کریول فرانسوی (کریول هائیتی)
آلمانی
یونانی
هندی
ایتالیایی
ژاپنی
کره‌ای
پشتو
فارسی دری
فارسی ایرانی
لهستانی
پرتغالی
کریول پرتغالی (کیپ وردین)
روسی
اسپانیایی
سواحلی
ناگالوگ
تیگرینیا
ترکی
ویتنامی